



LKA-220C

Руководство пользователя

Русский

Меры безопасности

Пожалуйста, прочтите о мерах безопасности перед началом использования вашего аппарата. Нарушение этих мер и инструкций может повлечь возникновение опасных ситуаций.

Данная информация поможет Вам избежать повреждений телефонного аппарата (ТА), ущерба вашему имуществу, а так же исключить травмы при использовании телефонного аппарата.

• Меры безопасности содержат различные инструкции и предостережения. После прочтения данной Инструкции по эксплуатации сохраните её, ввиду возможности дальнейшего использования.

..... ⚠ Запрещается!



Только квалифицированный и специально подготовленный персонал может производить установку и ремонт телефонного оборудования производства LG-Nortel. Для осуществления ремонта обращайтесь в специализированные сервис-центры.



Избегайте попадания жидкости внутрь ТА. Если это произошло, немедленно отключите ТА от электрической сети и поместите его в сухое место. Обратитесь в сервис-центр. В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.



Если Вы ощутили запах гари или обнаружили дым из вашего ТА, немедленно отключите его от электрической сети и телефонной линии. Обратитесь в сервис-центр. В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.



Не прикасайтесь к вилке и электрическому шнуру мокрыми руками! В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.



При отключении энергопотребления или телефонного шнура беритесь за вилку и аккуратно тяните её. Нельзя брать и тянуть за электрический и телефонный шнуры! Это может привести к поражению электрическим током или поломке аппарата.



Не прикасайтесь к вилке, электрическому и телефонному шнурам во время грозы! В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.

※ Изображение ТА на вышепредставленных рисунках может отличаться от реального внешнего вида ТА.

..... ⚠ Запрещается!

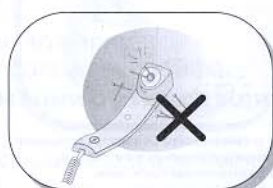


При подключении телефонного аппарата не используйте поврежденные шнуры и телефонные розетки. В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.

..... ⚠ Внимание!



Устанавливайте ТА в места недоступные для детей. В противном случае, это может привести к травмам и/или поломке ТА.



Будьте осторожны при использовании телефонной трубки, т.к. к ней могут примагничиваться иголки, булавки и др. мелкие металлические предметы, что может привести к травмам.



Не устанавливайте ваш ТА в местах с повышенной вибрацией. Это может повлиять на его работу и сократить срок его службы.



Для установки ТА выбирайте сухие помещения с хорошей вентиляцией. В противном случае это может привести к поломке ТА.



Не подключайте слишком много электрических потребителей к одной розетке. Это может привести к пожару или поражению электрическим током.

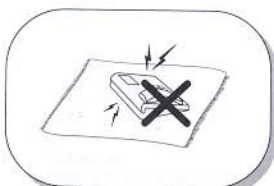


Не кладите на ТА тяжелые предметы. Это может привести к поломке ТА. Если это произошло и работа ТА нарушена, обратитесь в сервис-центр.

※ Изображение ТА на вышепредставленных рисунках может отличаться от реального внешнего вида ТА.



Не роняйте и не кидайте ТА. Это может привести к поломке ТА. Если это произошло и работа ТА нарушена, обратитесь в сервис-центр.



Избегайте воздействия электромагнитного излучения на ТА. В противном случае это может привести к поломке ТА.



Не устанавливайте ТА в местах попадания прямых солнечных лучей и рядом с нагревательными приборами. В противном случае это может привести к пожару или поломке ТА.



Не позволяйте металлическим или другим инородным предметам попадать внутрь вашего телефона. Если Вы обнаружите наличие инородного предмета в ТА, немедленно отключите его и обратитесь в специализированный сервис - центр.



Избегайте воздействия легкоиспаряющихся жидкостей, таких как бензин, спирт, ацетон на ваш ТА. Это может привести к пожару, деформации корпуса или его выцветанию.

※ Изображение ТА на вышепредставленных рисунках может отличаться от реального внешнего вида ТА.

Основные функции

- Определитель номера – Caller ID

- Поддержка FSK и DTMF
- Журнал на 80 входящих вызовов (макс. 16 цифр в номере)
- VIP регистрация (макс. 50 номеров)

- Настройки телефона

- Установка Даты и Времени
- Установка зонального кода
- Регулирование контрастности дисплея
- Установка кода доступа к городской линии
- Переключение Тонового/Импульсного режимов
- Программирование времени кратковременного разрыва шлейфа

- Сохранение информации об исходящих вызовах

- Журнал на 18 исходящих вызовов (макс. 16 цифр в номере)

- Набор номера

- Набор номера без поднятия трубки
- Набор номера из журнала входящих вызовов
- Набор номера из журнала исходящих вызовов
- Предварительный набор

- 3 ячейки прямого набора (макс. 32 цифры в номере)

- 10 ячеек сокращенного набора (макс. 32 цифры в номере)

- Повторный набор последнего набранного номера

- Пауза (3,2 мс)

- Кратковременный разрыв шлейфа (Flash)

- Программирование тона звонка (10 мелодий и отсутствие звука)

- Регулирование уровня громкости

- звонка (5 уровней)
- динамика аппарата (4 уровня)
- динамика трубки (4 уровня)

- Индикатор ожидающего сообщения (поступления вызова)

УСТАНОВКА

Перед подключением телефонного аппарата установите аккумуляторные батареи. Для этого откройте крышку аккумуляторного отсека, расположенного на корпусе снизу и установите 2 аккумуляторные батареи "AAA". Установку батарей производите строго согласно полярности (+, -). Когда батареи будут установлены, автоматически включится дисплей телефонного аппарата.

Далее подключите телефон к телефонной линии, для этого вставьте один конец телефонного шнура в специальный разъем на дне корпуса, а другой конец – в телефонную розетку.

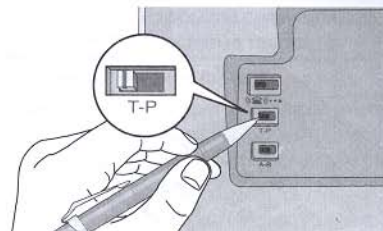
Соедините телефонную трубку и телефонный аппарат спиральным проводом, используя специальные разъемы, находящиеся на корпусе трубки и телефонного аппарата.

- Допускается использование телефона без аккумуляторных батарей, в этом случае возможно только осуществление исходящих вызовов и ответ на входящие вызовы, использование других функций и изменение настроек телефона невозможно.

- Замену аккумуляторных батарей производите по мере ухудшения изображения на дисплее телефонного аппарата.

Переключение

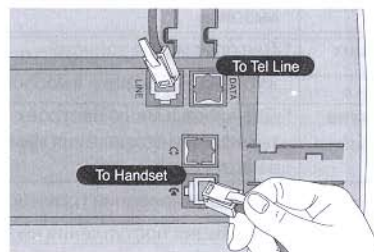
Тонового/Импульсного режимов



Установка аккумуляторных батарей



Подключение телефонной трубки и телефонной линии



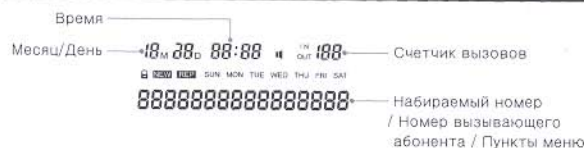
КЛАВИШИ И УПРАВЛЕНИЕ



ОПИСАНИЕ	НАЗНАЧЕНИЕ
Прокрутка вверх	* Для просмотра журнала входящих вызовов
Прокрутка вниз	* Для просмотра пунктов меню и изменения значений в настройках телефона * Для регулирования громкости
Удаление	* Для удаления записей из журналов вызовов
Журнал исходящих вызовов	* Для просмотра записей журнала исходящих вызовов
Программирование	* Для входа в меню настроек телефона и сохранения изменений в настройках
Громкость	* Для регулирования громкости
Индикатор ожидающего сообщения (поступления вызова)	* Индикация поступления вызова * Индикация ожидающего сообщения (при поддержке опорной станцией функции обмена сообщениями), 90V DC.
Тон звонка	* Для выбора и установки тона звонка
Пауза	* Для вставки паузы в набираемый номер (длительность паузы 3.2 с).
Кратковременный разрыв шлейфа	* Для разрыва соединения, для доступа к специальным абонентским сервисам.
Повторный набор	* Для повторного набора последнего набранного номера

ОПИСАНИЕ	НАЗНАЧЕНИЕ
Набор без подъема трубки	* Для набора номера в режиме громкой связи или ответа без подъема трубки
Клавиши прямого набора	* Для набора запрограммированного номера по нажатию одной клавиши (из ячейки прямого набора)
Клавиша сохранения	* Для сохранения номеров в ячейки прямого и сокращенного набора * Для сохранения вызовов в качестве VIP записей в журнале входящих вызовов
Временный переход в тоновый режим	* Для временного перехода из Импульсного режима набора номера в Тоновый. (Например: для донабора внутреннего номера).

ДИСПЛЕЙ



СИМВОЛЫ	НАЗНАЧЕНИЕ
[Speaker icon]	Телефон находится в режиме набора номера без поднятия трубки и готов к тому, чтобы Вы набирали требуемый номер
IN	Отображается при просмотре журнала входящих вызовов
OUT	Отображается при просмотре журнала исходящих вызовов
[Lock icon]	Указывает на то, что просматриваемая запись журнала входящих вызовов зарегистрирована как VIP запись, тем самым защищена от удаления
NEW	Указывает на наличие вновь поступивших и еще не просмотренных входящих вызовов. (Пропущенные вызовы)
REP	Указывает на то, что от вызывающего абонента поступил не один, а несколько вызовов

ОПРЕДЕЛИТЕЛЬ НОМЕРА - CALLER ID. ЖУРНАЛ ВХОДЯЩИХ ВЫЗОВОВ

Данный телефонный аппарат поддерживает работу с функцией определения номера (Caller ID).

Если телефон подключен к станции, предоставляющей услугу определения номера (Caller ID service), то в момент поступления вызова, на дисплее телефона будет отображаться номер вызывающего абонента. В памяти телефона сохраняется информация о максимум 80 входящих вызовах, включающая время и дату поступления вызова, и номер вызывающего абонента.

При поступлении нового входящего вызова счетчик входящих вызовов увеличивается.

1. Для просмотра записей журнала входящих вызовов используйте клавиши **"UP"** и **"DOWN"**. Просмотр журнала возможен как в исходном состоянии, так и при поднятой трубке.
2. Для предотвращения удаления записи о входящем вызове, Вы можете сохранить ее как VIP запись. Чтобы зарегистрировать вызов как VIP запись, нажмите **"ST"**. Для отмены регистрации повторно нажмите **"ST"**.
3. Для удаления одной записи из журнала вызовов нажмите **"DEL"**. При удержании клавиши **"DEL"** более 4-х секунд произойдет удаление всех записей. (Чтобы произошло удаление всех записей журнала вызовов, нужно чтобы ни один из вызовов не был зарегистрирован как VIP запись.)
 - При пропущенном вызове на дисплее отображается надпись **NEW**.
 - Если несколько пропущенных вызовов от одного и того же абонента, то на дисплее рядом с надписью **NEW**, отображается надпись **REP**.
 - При поступлении входящего вызова номер вызывающего абонента отображается на дисплее до тех пор, пока

не будет поднята трубка или нажата клавиша спикерфона.

- При переполнении журнала входящих вызовов, происходит автоматическое удаление вызовов, начиная с самого первого поступившего вызова.

МЕНЮ НАСТРОЕК ТЕЛЕФОНА

В исходном состоянии:

1. Нажмите **"PROG"** для входа в меню настроек аппарата.
2. С помощью клавиш **"UP"** и **"DOWN"** выберите нужный пункт меню из 6 возможных:
 1. Дата и Время (dAtE)
 2. Зональный код (CodE)
 3. Контрастность дисплея (Lcd)
 4. Код доступа к городской линии (PcodE)
 5. Тоновый / импульсный режим (P-t)
 6. Время кратковременного разрыва шлейфа (FLASH)
3. Нажмите **"PROG"** для входа в режим изменения.
4. Используйте клавиши **"UP"** и **"DOWN"** для изменения значения выбранного параметра.
5. Используйте клавишу **"PROG"** для сохранения измененного значения.
 - Для выхода из режима настройки аппарата нажмите DEL или поднимите трубку или нажмите клавишу спикерфона.
 - Телефон автоматически вернется в исходное состояние по истечении 16 секунд с последнего нажатия любой клавиши.

1. Дата и время (SET 1 dAtE)

Если станция, к которой подключен данный телефон, предоставляет услугу определения номера (Caller ID), установка времени и даты для данного телефонного аппарата не требуется. При поступлении вызова информация о времени и дате будет передаваться автоматически вместе с

информацией о номере вызывающего абонента.

2. Зональный код (SET 2 Code)

Если установлен Зональный код, то при поступлении локального вызова на дисплее телефонного аппарата отобразится номер вызывающего абонента без кода.

- Например: Если установлен Зональный код 7495, то при вызове с номера 7 495 777 77 77, на дисплее отобразится номер 777 77 77.

При обратном вызове на локальный номер из списка вызовов, будет набираться номер абонента без кода.

3. Контрастность дисплея (SET 3 Lcd)

По желанию Вы можете установить требуемый уровень контрастности дисплея от 1 уровня (светлый) до 16-го (темный).

4. Код доступа к городской линии (SET 4 Pcode)

Если станция, к которой подключен данный телефон, предоставляет услугу определения номера (Caller ID), код доступа к городской линии используется при осуществлении исходящих вызовов на номера, содержащиеся в списке входящих вызовов.

Если установлено значение кода доступа к городской линии, то при наборе номера из списка входящих вызовов, цифра кода доступа автоматически будет набираться перед набираемым номером.

- Формат набора следующий: Pcode + 3,2 с (пауза) + Номер из списка входящих вызовов. В случае если длина номера из списка входящих вызовов составляет 4 цифры (или менее) код доступа к городской линии не добавляется, т.к. такой номер расценивается как внутренний.

5. Тоновый / Импульсный режим (SET 5 P-T)

Вы можете по желанию установить Тоновый или Импульсный режим набора номера.

- Если на дне корпуса телефонного аппарата имеется переключатель Тонového/Импульсного режима набора, то при установке телефонного аппарата Вы можете с помощью него установить требуемый режим.

<Примечание>

1. Если телефон используется без аккумуляторных батарей, переключение Тонového/Импульсного режима возможно только при помощи переключателя Т-Р, расположенного на дне корпуса.
2. При использовании телефона с аккумуляторными батареями переключение Тонového/Импульсного режима с помощью переключателя Т-Р возможно до первого использования программы SET 5 P-T. Т.е. после переключения режимов через меню настроек телефона, положение переключателя Т-Р на установку режима уже не влияет и дальнейшие переключения режимов необходимо производить также программно.
3. Для того чтобы вернуться к возможности переключения режимов с помощью переключателя Т-Р, извлеките аккумуляторные батареи из аккумуляторного отсека телефона более чем на 15 минут. Произойдет сброс памяти телефона, и переключение Тонového/Импульсного режима набора номера с помощью переключателя Т-Р снова станет возможным.

6. Время кратковременного разрыва шлейфа (SET 6 FLASH)

Время распознавания сигнала разрыва шлейфа зависит от телефонной станции, к которой подключен данный телефон.

Вы можете установить одно из следующих значений времени кратковременного разрыва шлейфа 100 мс, 300 мс, 600 мс, 1 с.

Исходное значение - 300 мс.

ЖУРНАЛ ИСХОДЯЩИХ ВЫЗОВОВ

Информация о последних 18 набранных номерах и времени осуществления набора сохраняется в Журнале исходящих вызовов.

1. Для просмотра записей журнала исходящих вызовов используйте клавишу **"OUT"**. Пролистывание также осуществляется нажатием клавиши **"OUT"**. Просмотр журнала возможен как в исходном состоянии, так и при поднятой трубке.
2. Для удаления записей из журнала вызовов используйте клавишу **"DEL"**.
 - Набранный номер сохраняется в Журнал исходящих вызовов автоматически, по прошествии 8 с после окончания набора номера.

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ИСХОДЯЩЕГО ВЫЗОВА

Набор номера для осуществления исходящего вызова можно производить несколькими способами

1. Обычный набор
 - Поднимите трубку ➔ Наберите желаемый телефонный номер ➔ Начните разговор после ответа вызываемого абонента.
2. Набор номера без подъема трубки
 - Нажмите клавишу спикерфона ➔ Наберите желаемый телефонный номер ➔ Поднимите трубку для разговора с вызываемым абонентом.
3. Набор номера из журнала входящих вызовов
 - Поднимите трубку или нажмите клавишу спикерфона ➔ С помощью клавиш **"UP"** и **"DOWN"** выберите желаемый телефонный номер из журнала входящих вызовов ➔ Нажмите **"REDIAL"**
4. Набор номера из журнала исходящих вызовов
 - Поднимите трубку или нажмите клавишу спикерфона ➔ С помощью клавиши **"OUT"** выберите желаемый телефонный номер из журнала исходящих вызовов ➔ Нажмите **"REDIAL"**
5. Предварительный набор
 - Наберите желаемый телефонный номер или выберите номер из списков вызовов ➔ Поднимите трубку или нажмите клавишу спикерфона или **"REDIAL"**
 - В случае предварительного набора или набора из журнала вызовов при поднятой трубке перед набором номера автоматически подставляется пауза длительностью 3,2 секунды.
 - После окончания разговора повесьте трубку.

ЯЧЕЙКИ ПРЯМОГО НАБОРА

По желанию, часто набираемые номера Вы можете запрограммировать в ячейки прямого набора, соответствующие клавишам **"M1"**, **"M2"**, **"M3"**. Таким образом, при нажатии одной из клавиш будет набираться запрограммированный номер.

- Программирование (макс. 32 цифры в номере):

- В исходном состоянии введите желаемый номер абонента ➔ Нажмите клавишу **"ST"** ➔ Нажмите одну из 3-х клавиш прямого набора **"M1"**, **"M2"** или **"M3"**.

- Вызов по номеру из ячеек прямого набора осуществляется одним из двух способов:

1. Поднимите трубку или нажмите клавишу спикерфона ➔ Нажмите одну из 3-х клавиш прямого набора **"M1"**, **"M2"** или **"M3"**.
2. Нажмите одну из 3-х клавиш прямого набора **"M1"**, **"M2"** или **"M3"** ➔ Поднимите трубку или нажмите клавишу спикерфона или **"REDIAL"**.

ЯЧЕЙКИ СОКРАЩЕННОГО НАБОРА

Часто набираемые номера можно также запрограммировать в ячейки сокращенного набора (макс. 10 ячеек), соответствующие клавишам набора 1, 2, 3...0. Таким образом, при нажатии одной из клавиш будет набираться запрограммированный номер.

- Программирование (макс. 32 цифры в номере):

- В исходном состоянии введите желаемый номер абонента ➔ Нажмите **"ST"** ➔ Нажмите одну из клавиш набора 1, 2, 3...0.

- Вызов по номеру из ячеек сокращенного набора осуществляется одним из двух способов:

1. Поднимите трубку или нажмите клавишу спикерфона ➔ Нажмите **"ST"** ➔ Нажмите одну из клавиш набора 1, 2, 3...0.
2. Нажмите **"ST"** ➔ Нажмите одну из клавиш набора 1, 2, 3...0 ➔ Поднимите трубку или нажмите клавишу спикерфона или **"REDIAL"**.

ПОВТОРНЫЙ НАБОР ПОСЛЕДНЕГО НАБРАННОГО НОМЕРА (REDIAL)

Повторный набор последнего набранного номера осуществляется одним из двух способов:

1. Поднимите трубку или нажмите клавишу спикерфона ➔ Нажмите **"REDIAL"**
2. Если вызываемый абонент занят или не отвечает на вызов, для повторного вызова этого же абонента не кладя трубку, нажмите **"REDIAL"**. Формат набора при этом будет следующий: Разрыв линии (2 с.) ➔ Пауза (3,2 с.) ➔ повторный набор последнего набранного номера.

ПАУЗА (PAUSE)

Если ваш телефонный аппарат подключен к учрежденческой АТС, то данная функция используется при исходящих вызовах по городским линиям. Нажатие клавиши **"PAUSE"** вводит паузу в набор номера длительностью 3,2 с.

- После набора кода выхода на городскую линию нажмите клавишу **"PAUSE"**.
- Наберите номер внешнего вызываемого абонента.

КРАТКОВРЕМЕННЫЙ РАЗРЫВ ШЛЕЙФА (FLASH)

Во время установки соединения или разговора нажатие клавиши **"FLASH"** приведет к разрыву шлейфа длительностью, установленной при программировании через меню настроек аппарата. Функция FLASH используется для доступа к специальным абонентским сервисам. Также, для разрыва соединения, вместо того чтобы положить трубку, можете использовать клавишу **"FLASH"**.

УСТАНОВКА ТОНА ЗВОНКА

В исходном состоянии:

Нажмите **"RING"**, продолжайте нажимать **"RING"** пока не выберите нужный тон звонка или опцию отключения звука **"RING OFF"**.

РЕГУЛИРОВАНИЕ ГРОМКОСТИ

1. Регулирование уровня громкости звонка (5 уровней):

- Нажмите клавишу **"RING"** → Нажмите клавишу **"VOL"** → Клавишами **"UP"** и **"DOWN"** установите громкость звонка.

2. Регулирование уровня громкости динамика аппарата (4 уровня):

- Нажмите клавишу спикерфона → Нажмите клавишу **"VOL"** → Клавишами **"UP"** и **"DOWN"** установите громкость динамика аппарата.

3. Регулирование уровня громкости динамика трубки (4 уровня):

- Во время разговора нажмите клавишу **"VOL"** → Клавишами **"UP"** и **"DOWN"** установите громкость динамика трубки.

Установленный уровень громкости динамика трубки распространяется только на текущее соединение, при следующем соединении уровень громкости примет исходное значение.

Исходные значения уровня громкости:

- звонка : 5
- динамика аппарата (режим громкой связи) : 3
- динамика трубки : 2

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

При эксплуатации телефонного аппарата придерживайтесь следующих рекомендаций:

- Не устанавливайте телефонный аппарат рядом с нагревательными приборами или лампами дневного света.
- Не устанавливайте телефонный аппарат в места прямого попадания солнечных лучей, а также в помещениях с повышенной влажностью.
- Не роняйте телефон и не допускайте грубого обращения с ним.
- Для чистки поверхности телефона используйте мягкую ткань.
- Не используйте легкоиспаряющиеся жидкости (бензин, спирт, ацетон) и абразивные материалы при чистке поверхности телефона, это может привести к деформации корпуса или его выцветанию.